



ด่วนที่สุด

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานเลขาธิการกรม ส่วนบริหารทรัพยากรบุคคล โทร. ๐ ๒๒๗๑ ๖๐๐๐ ต่อ ๖๖๔๑

ที่ ทส ๐๖๐๑.๒/ ๑, ๗๖๖

วันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๔

เรื่อง รับสมัครข้าราชการและเจ้าหน้าที่รัฐต่างชาติที่พูดภาษาฝรั่งเศส เข้าศึกษาในหลักสูตรระยะยาว

เรียน อธิบดีกรมทรัพยากรน้ำ รองอธิบดีกรมทรัพยากรน้ำ ผู้ตรวจราชการกรม ผู้อำนวยการสำนัก

ผู้อำนวยการศูนย์ ผู้อำนวยการสำนักงานทรัพยากรน้ำภาค ๑ - ๑๑

ผู้อำนวยการกลุ่ม และผู้อำนวยการส่วนในสำนักงานเลขาธิการกรม

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม มีหนังสือ ด่วนที่สุด ที่ ทส ๐๒๒๕.๓/ว ๑๕๙๖ ลงวันที่ ๘ พฤศจิกายน ๒๕๖๔ แจ้ง รับสมัครข้าราชการและเจ้าหน้าที่รัฐต่างชาติที่พูดภาษาฝรั่งเศส เข้าศึกษาในหลักสูตรระยะยาว จำนวน ๓ หลักสูตร ในปีการศึกษา ๒๕๖๕ (เริ่มหลักสูตรประมาณเดือนกันยายน ๒๕๖๕) โดยสามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์กรมทรัพยากรน้ำที่ www.dwr.go.th หัวข้ออบรมสัมมนา ดังนี้

๑. หลักสูตรระหว่างประเทศระยะยาว (Cycle International Long - CIL) ระยะเวลา ๓ เดือน
๒. หลักสูตรระหว่างประเทศเพื่อเพิ่มพูนทักษะ (Cycle International Perfectionnement - CIP) ระยะเวลา ๘ เดือน
๓. หลักสูตรระหว่างประเทศของสถาบันบริหารรัฐกิจระดับภูมิภาค (Cycle Internationaux des Instituts Regionaux d' Administration Publique - CilRA) ระยะเวลา ๘ เดือน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

(นายกิตติ จันทรส่อง)

เลขาธิการกรม

ด่วนที่สุด

ที่ ทส ๐๒๒๕.๓/ว ๑๕ ๕๖



กรมทรัพยากรบุคคล
รับ ๖๓๓
วันที่ ๑๐ พ.ย. ๒๕๖๔
เวลา ๑๑.๒๙

กรมทรัพยากรบุคคล
วันที่ 11045
วันที่ - ๑๐ พ.ย. ๒๕๖๔
เวลา ๑๕.๔๕

สำนักงานอธิบดี
เลขที่รับ ๑๑๓๒
วันที่ ๑๐ พ.ย. ๒๕๖๔
เวลา ๑๖.๕๕ น.

ถึง กรมทุกกรม ทน

สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

หน่วยงานรัฐวิสาหกิจและองค์การมหาชนทุกหน่วยงาน

สำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอส่งสำเนาหนังสือ กระทรวงการต่างประเทศ ด่วน ที่ กต ๐๕๐๓/ว ๑๖๐๔ ลงวันที่ ๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๔ แจ้ง รับสมัครข้าราชการและเจ้าหน้าที่รัฐต่างชาติที่พูดภาษาฝรั่งเศส เข้าศึกษาในหลักสูตรระยะยาว จำนวน ๓ หลักสูตร ในปีการศึกษา ๒๕๖๕ (เริ่มหลักสูตรประมาณเดือนกันยายน ๒๕๖๕) ๑) หลักสูตรระหว่างประเทศระยะยาว (Cycle International Long - CIL) ระยะเวลา ๓ เดือน ๒) หลักสูตรระหว่างประเทศเพื่อเพิ่มพูนทักษะ (Cycle International Perfectionnement - CIP) ระยะเวลา ๘ เดือน และ ๓) หลักสูตรระหว่างประเทศของสถาบันบริหารรัฐกิจระดับภูมิภาค (Cycle Internationaux des Instituts Régionaux d'Administration Publique - CILRA) ระยะเวลา ๘ เดือน ๒๕๖๔ มาเพื่อพิจารณาประชาสัมพันธ์บุคลากรในสังกัด ทั้งนี้ หากสนใจสมัครเข้ารับการคัดเลือกฯ ขอให้ผู้สมัครจัดทำรายละเอียดใบสมัครเข้ารับการฝึกอบรมทางเว็บไซต์ www.ena.fr/Europe-et-international/Programmes-de-formation ส่งให้ สพบ. ภายในวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๖๔ เพื่อจกได้ดำเนินการต่อไป รายละเอียดตามเอกสารแนบ

เรียน สพท

- เพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการ
- เพื่อโปรดทราบ
-

- ๙ พ.ย. ๒๕๖๔

(นายภาคล ถาวรฤกษ์รัตน์)
อธิบดีกรมทรัพยากรน้ำ

สำนักงานปลัดกระทรวง
ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
พฤศจิกายน ๒๕๖๔



- ผ.บริหาร ผ.สรรหา ผ.ทะเบียน
- ผ.พัฒนา ผ.โครงสร้าง ผ.สวัสดิการ
- เรียน เพื่อทราบ ดำเนินการ
- อื่นๆ..... กวี ๑๕๖๖

(นายพนพร พึ่งทรัพย์)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารทรัพยากรบุคคล

- เรียน ผอ.สสท. ผอ.สพค. ผอ.สศ. ๑๐ พ.ย. ๒๕๖๔
- ผอ.สชอ. ผอ.สพด. ผอ.สยส.
 - ผอ.สปล.

สถาบันพัฒนาบุคลากรด้านทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

ส่วนพัฒนาบุคลากร

โทร. ๐ ๒๒๖๕ ๖๑๗๙

โทรสาร ๐ ๒๒๖๕ ๖๑๘๐

- เรียน อรมิชา พิลาคา พระนิเทศมน จิตอาคะ
- เรียน ประชาสัมพันธ์
 - ดำเนินการ เพื่อทราบ
 - อื่นๆ.....

- เรียน เพื่อทราบ
- สื่อปฏิบัติ พิจารณาดำเนินการ
- อื่นๆ.....

เรื่องกลับ กสน.
วันที่ ๑ พ.ย. ๒๕๖๔
เวลา ๑๔.๔๖

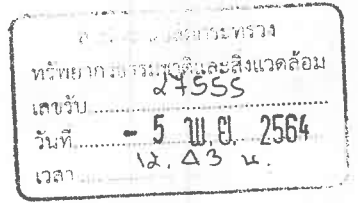
(นางสาวสินันท์สร กำนัดสินธุ์สกุล)
นักทรัพยากรบุคคลชำนาญการ
๑๕/๑๑/๒๕๖๔

(นายกิตติ จันทร์ส่อง)
เลขานุการกรม
= 9 พ.ย. 2564

ด่วน

ที่ กต ๐๕๐๓/ว ๑๖๐๔

สพป



ถึง กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับหนังสือสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐฝรั่งเศสประจำประเทศไทยแจ้งว่า โรงเรียนบริหารชั้นสูงแห่งชาติฝรั่งเศส (Ecole nationale d'administration - ENA) ซึ่งจะเปลี่ยนเป็นสถาบันการบริการของรัฐฝรั่งเศส (Institut National du Service Public - INSP) ตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๖๕ เป็นต้นไป ประกาศรับสมัครข้าราชการและเจ้าหน้าที่รัฐต่างชาติที่พูดภาษาฝรั่งเศส เข้าศึกษาในหลักสูตรระยะยาว จำนวน ๓ หลักสูตร ในปีการศึกษา ๒๕๖๕ (เริ่มหลักสูตรประมาณเดือนกันยายน ๒๕๖๕) ได้แก่

- หลักสูตรระหว่างประเทศระยะยาว (Cycle International Long - CIL) ระยะเวลา ๑๓ เดือน (บวก ๑ เดือนตามความสมัครใจ) สำหรับข้าราชการหรือเจ้าหน้าที่รัฐต่างชาติอายุระหว่าง ๓๐-๔๕ ปี ที่ดำรงตำแหน่งที่มีความรับผิดชอบสำคัญในหน่วยงานรัฐ หรือเจ้าหน้าที่ที่เริ่มปฏิบัติงานในหน่วยงานรัฐ

- หลักสูตรระหว่างประเทศเพื่อเพิ่มพูนทักษะ (Cycle International Perfectionnement - CIP) ระยะเวลา ๘ เดือน สำหรับข้าราชการหรือเจ้าหน้าที่ของรัฐระดับอำนวยการหรือบริหารที่มีประสบการณ์สูง

- หลักสูตรระหว่างประเทศของสถาบันบริหารรัฐกิจระดับภูมิภาค (Cycles Internationaux des Instituts Régionaux d'Administration Publique - CIIRA) ระยะเวลา ๘ เดือน สำหรับข้าราชการหรือเจ้าหน้าที่รัฐระดับกลาง ที่ประสงค์พัฒนาทักษะให้มีความหลากหลาย และเพิ่มพูนทักษะการบริหารรัฐกิจ

ทั้งนี้ หน่วยงานรัฐของไทยจะต้องเป็นผู้รวบรวมส่งใบสมัครผ่านสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสฯ (ฝ่ายความร่วมมือและกิจกรรมทางวัฒนธรรม) โดยสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสฯ จะอำนวยความสะดวกขั้นตอนการสมัครเข้าศึกษา การขอรับการตรวจลงตรา และทดสอบทักษะภาษาฝรั่งเศส (หากจำเป็น) นอกจากนี้ สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสฯ ยินดีพิจารณาพร้อมสนับสนุนทุนการศึกษาแก่หน่วยงานที่มีผู้ได้รับคัดเลือก โดยจะเปิดรับสมัครจนถึงวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๖๔ ทั้งนี้ สามารถศึกษารายละเอียดหลักสูตร วิธีการสมัคร และกระบวนการคัดเลือก รวมถึงปฏิทินกำหนดการได้ที่ <https://www.ena.fr/Europe-et-international/Programmes-de-formation> ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนข้อมูลเพิ่มเติม ดังนี้

๑. โรงเรียน ENA เป็นโรงเรียนการบริหารสำหรับข้าราชการของฝรั่งเศส ตั้งอยู่ที่เมือง Strasbourg โดยที่ผ่านมามีประมุขและผู้นำรัฐบาลฝรั่งเศสหลายคนที่จบการศึกษาจากโรงเรียนนี้ รวมถึง นายเอมานูว์แอล มาครง (Emmanuel Macron) ประธานาธิบดีฝรั่งเศส คนปัจจุบัน

๒. เงื่อนไขภาษา - หลักสูตรทั้งสามหลักสูตรจะทำการสอนในภาษาฝรั่งเศสเป็นหลัก รวมทั้งจะต้องฝึกปฏิบัติงานในหน่วยงานรัฐฝรั่งเศสร่วมกับคนชาติฝรั่งเศส ผู้สมัครจึงจำเป็นต้องมีทักษะภาษาฝรั่งเศสที่ดี นอกจากนี้ ผู้สมัครจะต้องจบการศึกษาอย่างน้อยระดับปริญญาโทปีที่ ๑ หรือผ่านหลักสูตรการเรียนที่เกี่ยวข้องกับการบริหาร

๓. ขั้นตอนการสมัคร - ผู้สนใจสามารถกรอกข้อมูลการสมัครและเอกสารต่าง ๆ (เป็นภาษาฝรั่งเศส) ในเว็บไซต์ของ ENA ภายในวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๖๔ และให้หน่วยงานต้นสังกัดมีหนังสือส่งใบสมัครให้สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสฯ ต่อไป โดย ENA จะคัดเลือกผู้สมัครและส่งรายชื่อผู้ได้รับคัดเลือกให้สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสฯ เพื่อเรียกสอบข้อเขียนที่สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสฯ ในช่วงวันที่ ๑๐-๑๖ มกราคม ๒๕๖๕ ทั้งนี้ ปกติข้อเขียนจะมี ๓ ส่วน ได้แก่ ๑) การทดสอบทักษะภาษาฝรั่งเศส ๒) ความรู้ทั่วไป โดยเฉพาะความรู้เกี่ยวกับระบบการเมืองฝรั่งเศส และการคิดวิเคราะห์ และ ๓) การวัดความรู้เฉพาะทาง

(ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือการบริหารรัฐกิจ) โดยผู้ที่สอบผ่านข้อเขียน จะต้องเข้ารับการสอบสัมภาษณ์ (ช่วงวันที่ ๑๔ มีนาคม - ๘ เมษายน ๒๕๖๕) ที่สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสฯ ทั้งนี้ ในแต่ละปี มีผู้ผ่านการคัดเลือกเข้าเรียนแต่ละหลักสูตรทั่วโลก ประมาณ ๓๐ คน

๔. ค่าเล่าเรียน/ค่าใช้จ่าย - หลักสูตร CIL ไม่มีค่าธรรมเนียม ในขณะที่หลักสูตร CIP และหลักสูตร CIRA มีค่าเล่าเรียน ๔,๐๐๐ ยูโร ทั้งนี้ ENA แนะนำว่าผู้สมัครควรจะมีค่าเบี้ยเลี้ยงประจำเดือน (เงินเดือน) ไม่ต่ำกว่า ๑,๕๐๐ ยูโร รวมทุนการศึกษา (หากมี)

ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์หน่วยงานพิจารณาประชาสัมพันธ์ ข้อมูลดังกล่าวให้แก่ข้าราชการและเจ้าหน้าที่ที่สนใจ ต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา



๓,๐๐๐ ยูโร
๕,๐๐๐ ยูโร

กรมยุโรป
กองยุโรปตะวันตก
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๗๓
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๓๒
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ european03@mfa.mail.go.th



**AMBASSADE
DE FRANCE
EN THAÏLANDE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

L'Ambassadeur

N° 2021 – 0484967

L'Ambassade de France ne Thaïlande présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères du Royaume de Thaïlande – Département des Affaires Européennes, Division de l'Europe Occidentale – et a l'honneur de l'informer que l'Ecole Nationale d'Administration (ENA), qui deviendra l'Institut National du Service Public (INSP) à compter du 1^{er} janvier 2022, dont la vocation est de former et préparer les hauts fonctionnaires français aux responsabilités nationales, européennes et internationales, accueille également des élèves étrangers en provenance de tous les continents, recrutés par le réseau des ambassades. Elle organise chaque année des cycles internationaux de formation de longue durée et de courte durée, destinés aux fonctionnaires étrangers avec l'objectif de stimuler les échanges de points de vue et d'expérience.

Pour l'année 2022, l'ENA propose 3 cycles internationaux de longue durée destinés aux étrangers francophones : Cycle International Long (CIL) de 13 mois + 1 mois optionnel, Cycle International de Perfectionnement (CIP) de 8 mois et Cycles Internationaux des Instituts Régionaux d'Administration Publique (IRA) de 8 mois. Le profil type pour le CIL est de jeunes fonctionnaires d'administrations publiques étrangères, occupant des postes à responsabilité et dotés d'un réel potentiel d'évolution d'influence ou de jeunes actifs en début de parcours professionnel qui se destinent à une carrière dans le service public de leur pays. Le CIP est destiné à des cadres expérimentés d'administrations publiques étrangères, occupant des postes à responsabilité. Pour les IRA, le profil défini est celui de cadres de niveau intermédiaire (fonctionnaires ou agents publics étrangers) en début de carrière ou déjà expérimentés désireux de diversifier leurs compétences et d'acquérir une capacité professionnelle en management de l'administration publique.

Les candidatures doivent être présentées par les autorités thaïlandaises sous couvert de cette Ambassade (Service de Coopération et d'Action Culturelle) qui facilitera les démarches d'inscription et de visa et vérifiera, le cas échéant, le niveau de français requis. Cette Ambassade se tient à la disposition des administrations concernées pour étudier les modalités de cofinancement d'une bourse pour un candidat admis par l'ENA. L'inscription en ligne est d'ores et déjà ouverte jusqu'au 19 novembre 2021. Toutes informations relatives aux trois cycles longs, à la procédure d'inscription et de sélection ainsi que le calendrier peuvent être consultées sur le site : www.ena.fr/Europe-et-international/Programmes-de-formation.

L'Ambassade de France serait reconnaissante au Ministère des Affaires Etrangères de bien vouloir assurer une large diffusion de ces informations auprès des Ministères thaïlandais susceptibles de s'intéresser aux formations proposées par l'ENA.

L'Ambassade de France en Thaïlande remercie le Ministère des Affaires Etrangères du Royaume de Thaïlande – Département des Affaires Européennes, Division de l'Europe Occidentale – de son aimable attention et saisit cette occasion pour lui renouveler les assurances de sa très haute considération ./.



Ministère des Affaires Etrangères
Département des Affaires Européennes
Division de l'Europe Occidentale
Bangkok